

Németország-Herford: Folyékony dielektrikus transzformátorok

OJ S 96/2016 20/05/2016

Előminősítési hirdetmény – Közszolgáltatások

Árubeszerzések

2004/17/EK irányelv

A hirdetmény eljárás meghirdetésére irányul igen

## I. szakasz: Ajánlatkérő

---

### I.1. Név és címek

Hivatalos név: Westfalen Weser Netz GmbH

Postai cím: Bielefelder Straße 3

Város: Herford

Postai irányítószám: 32051

Ország: Németország

Címzett: Silke Lenzen

E-mail: [silke.lenzen@ww-energie.com](mailto:silke.lenzen@ww-energie.com)

Telefon: +49 5251503-4427

Fax: +49 5251503-4417

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.ww-energie.com>

**További információ a következő címen szerezhető be** a fent említett cím

**További dokumentáció a következő címen szerezhető be** a fent említett cím

**Az előminősítési kérelmeket a következő címre kell elküldeni** a fent említett cím

### I.2. Fő tevékenység

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

Villamos energia

Víz

### I.3. Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

## II. szakasz: Az előminősítési rendszer tárgya

---

### II.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Lieferung, Transport und betriebsfertiges Aufstellen von Mittelleistungstransformatoren mit einer Bemessungsleistung von 6,3 MVA bis 80 MVA.

### II.2. A szerződés típusa

Árubeszerzés

### II.3. Az előminősítési rendszeren keresztül beszerezni kívánt építési beruházások, szolgáltatások vagy áruk meghatározása

Erstellen einer Liste qualifizierter Lieferanten für die Lieferung, den Transport und das betriebsfertige Aufstellen von Mittelleistungstransformatoren mit einer Bemessungsleistung von 6,3 MVA bis 80 MVA gemäß „Technischer Spezifikation für Mittelleistungstransformatoren“ der Westfalen Weser Netz GmbH, Stand 12.1.2016, die gemäß Richtlinie 93/38 EWG im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens für die Lieferung ausgewählt werden.

Die Bekanntmachung dient zur Information über das Bestehen eines Qualifizierungssystems.

Hinweis zum Präqualifikations-Prozessschritt „Werksaudit“:

Lieferanten, bei denen für eine Produktionsstätte ein erfolgreiches Werksaudit vorliegt und dieses durch eine erfolgreiche Lieferanten-Präqualifikation unter Durchführung eines Werksaudits durch mindestens einen größeren deutschen Energienetzbetreiber besteht, können diesen entsprechenden schriftlichen Nachweis (aus dem die erfolgreiche Durchführung des Werksaudits hervorgeht) alternativ einreichen. Nach erfolgreicher Prüfung aller eingereichten Unterlagen behalten wir uns vor, diesen Nachweis, anstatt eines eigenen durchgeführten Werksaudits, für diesen Präqualifikations-Prozessschritt anzuerkennen. Ebenfalls behalten wir uns vor, die vom Auftraggeber innerhalb der letzten 2 Jahre vor der Erst-Veröffentlichung der Bekanntmachung eines Prüfungssystems in 2016 bereits bei Lieferanten erfolgreich durchgeführten Werksaudits als bestandenen Präqualifikations-Prozessschritt für Werksaudits anzuerkennen.

#### **II.4. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

31171000 Folyékony dielektrikus transzformátorok

#### **II.5. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

### **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

---

#### **III.1. Részvételi feltételek**

##### **III.1.1. Az előminősítési szempontok**

Az előminősítési szempontok: Die komplette Kommunikation zu dieser Bekanntmachung (Qualifikation, Ausschreibung, Verhandlung, Vertragswerk, usw.) erfolgt ausschließlich in der EU-Amtssprache Deutsch (in Wort und Schrift).

Weitere Anforderungen ergeben sich aus den Präqualifikationsunterlagen. Diese sind bei der unter I.1) genannten Stelle anzufordern.

Az előminősítési szempontok igazolási módjai: Verfahrensablauf:

- Anträge interessierter Unternehmen auf Teilnahme am Prüfungssystem an den Verantwortlichen für das Produkt/die Produktgruppe
- Mitteilung der Regeln und Kriterien an interessierte Unternehmen
- Bereitstellung der Präqualifikationsunterlagen (Lieferantenfragebogen, Technische Spezifikation für Mittelleistungstransformatoren, Stand 12.1.2016) an die interessierten Unternehmen
- Überprüfung des ausgefüllten Lieferantenfragebogens und ggf. weiterer Dokumente der interessierten Unternehmen
- Produktmuster oder Funktionstests (falls anwendbar)
- Werksaudit (falls anwendbar)
- Probeauftrag (falls anwendbar)
- Erprobung unter Betriebsbedingungen (falls anwendbar)
- Fortlaufende Bewertung der präqualifizierten Unternehmen zur Sicherstellung unserer Anforderungen
- Voraussetzung ist generell, dass die Produkte der Unternehmen den gültigen Gesetzen, Verordnungen, Normen und sonstigen technischen Vorschriften entsprechen müssen. Die Qualifizierung erfolgt jeweils für ein Produkt/eine Produktgruppe mit einem Fertigungsstandort.
- Kosten: Die am Prüfsystem teilnehmenden Unternehmen tragen alle ihnen durch die Teilnahme am Verfahren entstehenden Kosten selbst.

### III.1.2. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

## IV. szakasz: Eljárás

---

### IV.1. Értékelési szempontok

#### IV.1.1. Értékelési szempontok

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint a dokumentációban, az ajánlati felhívásban vagy az ajánlattételi felhívásban meghatározott részszerzőpontok

#### IV.1.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

### IV.2. Adminisztratív információk

#### IV.2.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám

#### IV.2.2. Az előminősítési rendszer időtartama

Határozatlan időtartam

#### IV.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk

## VI. szakasz: Kiegészítő információk

---

### VI.1. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

### VI.2. További információk

Einzelverträge (Einzelbestellungen) und weitere Bedarfe sowie bedarfsweise Rahmenverträge werden während der Dauer des Prüfungssystems ohne weitere Veröffentlichung ausgeschrieben und im Verhandlungsverfahren vergeben.

Die Westfalen Weser Netz GmbH veröffentlicht dieses Verfahren auch für die Westfalen Weser Energie GmbH & Co. KG und die Energieservice Westfalen Weser GmbH.

### VI.3. Jogorvoslati eljárás

#### VI.3.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen (bei der Bezirksregierung Münster)

Postai cím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Postai irányítószám: 48147

Ország: Németország

Telefon: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

#### VI.3.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

#### VI.3.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Siehe unter Ziffer VI.3.1)

### VI.4. E hirdetés feladásának dátuma

18.5.2016

